

古 自 文 字 游 戲 大 觀

自 文 字 游 戲 大 觀

文 字 游 戲 大 觀

字 游 戲 大 觀

游 戲 大 觀

戲 大 觀

大 觀

觀



古 今 文 字

游 戏 大 观

中 国 妇 女 出 版 社

古今文字游戏大观

吴文安

赵克发

编 著

李桂真

朱凤羽

中国妇女出版社

古今文字游戏大观

吴文安 赵克发
李桂真 朱凤羽 编著

中国妇女出版社出版 北京市新华书店发行
合肥市永青印刷厂印刷

787×1092毫米 32开 印张，8 175千字

1988年11月第一版 1988年11月合肥第一次印刷

印数：1—15200册

书号：ISBN7-80016-106-4/G·56 定价 2.10元

内 容 简 介

由于我国文字的独特和多采，古今文人创造了大量的奇妙的文字游戏，如回文诗、图形诗、文字塔、拆字、藏头诗、妙语联等。这些文字游戏，有的是一首诗，既可顺读，亦可逆读，被称作奇诗妙作；有的是一组字，由于排列奇巧，可以直读、横读、退字读、斜读、交互读、回环读，寥寥数字可以读成律诗数首，豆腐干大小的一块字可以读出1500首以上的诗来，被称为千古绝唱；有的是一幅图，图中有字，字中有诗，变化莫测；有的通过改变字的笔划结构，使一个字可以读成两个字，匠心独具；有的运用“分书合读”、对偶、谐音等文字常识，令人叹为观止……这些文字游戏怪异、精巧、健康而又有奇趣，是历朝历代文坛上的奇花异朵，历来为广大读书人所喜爱。我们将其收集整理成册，目的在于使今人开阔视野，增长知识，增进智慧，陶冶情操，得到不同一般的艺术享受。

104379

487
6003

责任编辑：胡礼佩

封面设计：李冬安

书号：ISBN 7-80016-106-4/G

定价：2.10 元

目 录

回文诗

贯古妙作《璇玑图》	(2)
梁简文帝的“回文诗”	(8)
苏小妹遥寄回环诗	(9)
苏东坡回文题“金山”	(12)
王安石的《泊雁》诗	(14)
陈朝老的《暮春》六言诗	(16)
“前七后三”——连理回文诗	(17)
秋夜回文诗	(18)
“斜移月影上窗纱”	(19)
夫妻相忆	(21)
晚秋即景	(22)

图形诗

苏伯玉情解《盘中诗》	(24)
“○○”相思信	(27)
苏东坡智作“长亭体”	(29)
尤孟娘情意绵绵的“神智体”	(31)
别具一格的《酒壶诗》	(33)
“一刀两断”	(35)
奇异的锦帕	(36)
葫芦诗——《渔父辞》	(39)
金花诗·杂咏	(41)
翠峰诗·山居乐	(46)
鸳鸯诗·闺情	(48)

火环诗·幽斋夏日·····	(50)
玉衡·风花雪月·····	(52)
饮月诗·····	(54)
翠蕉·四时歌·····	(56)
纵横田亩·躬稼吟·····	(58)

文字塔

分书合读的七律·····	(60)
十字宝塔歌·····	(62)

拆字

秦始皇改“桀”为“秦”·····	(67)
曹操书“袞雪”·····	(69)
讲字比人·····	(71)
“合寺苟(狗)卒”·····	(74)
“国”字为何少一点·····	(76)
“东”先生与“吉”先生·····	(78)
“微”·····	(79)
解缙拜寿·····	(80)
“我是天子一小民”·····	(82)
崇祯测字亡身·····	(84)
个个草包·····	(87)
“哥”字三解，可刷可杀·····	(88)
张作霖“手黑”·····	(90)
汪精卫“认贼作爹”·····	(91)

藏头诗

智多星巧作藏头诗·····	(93)
---------------	--------

画老乌龟·····	(95)
早迎无双·····	(97)
烧火老死得好·····	(99)

妙语联

品泉居喝了三口白水·····	(103)
王三考状元·····	(105)
长长长长长长长·····	(109)
喉舌冷过杜鹃·····	(110)
苏东坡改对联·····	(112)
苏小妹出联讽佛印·····	(114)
踢破磊桥三块石·····	(116)
死秃·····	(117)
海水朝朝朝朝朝朝朝落·····	(119)
绝妙“复字联”·····	(121)
大鹏展翅恨天低·····	(123)
卖茶老妇难解绾·····	(126)
君在堂上邀双月·····	(128)
朝云朝朝朝朝朝朝朝退·····	(130)
县令大人不是人·····	(131)
“冰冷酒”和“丁香花”·····	(134)
居然天上客·····	(135)
字义各别·····	(136)
巧联招婿·····	(138)
“免”过淡泊年·····	(139)
附(父)子当归(龟)·····	(140)
天高一尺·····	(141)

圣明主理当自爱·····	(143)
伪为人，龙衣裘·····	(145)
一月日边明·····	(147)
秀才对对·····	(149)
篾匠与石匠·····	(151)
书童巧对名士·····	(152)
相逢路上话春秋·····	(153)
春满乾坤爹满门·····	(155)
酿酒缸缸好·····	(156)
香姑出巧对·····	(158)
移多补少作双间·····	(160)
汪精卫不敢写春联·····	(162)
刘伯承改对联·····	(164)
??? ? ? ? ·····	(165)
事事难成事事成·····	(166)

其他类

萝卜·····	(169)
黄绢幼妇外孙齏臼·····	(172)
诸葛子瑜之驴·····	(173)
张子厚和他的“新”字诗·····	(174)
张南史的“台阶式”诗体·····	(175)
张打油的“打油诗”·····	(176)
“天心平”与“未必乎”·····	(178)
趣味横生的“重复诗”·····	(181)
试看本官赛东皮·····	(183)
爱念白字的教书先生·····	(185)

玉珍对诗择婿·····	(187)
衣云带日，帽海袜江·····	(190)
官人与贼争不多·····	(193)
考官该死·····	(194)
“不打”诗·····	(197)
千锤万击出深山·····	(201)
“三句半”戏嘲张太守·····	(202)
啰唆先生·····	(204)
太翁寿辰坑女婿·····	(205)
“何”官不贪·····	(206)
王守仁的《哭象棋诗》·····	(208)
孙姊妹的“嵌十字巧”·····	(210)
解缙智改《凉州词》·····	(212)
铁桶江山万万年·····	(214)
唐寅填诗留诗谜·····	(216)
郑板桥吟诗退小偷·····	(218)
纪昀巧吟“一”字诗·····	(220)
朱然智续“偶然诗”·····	(222)
词谜·····	(224)
云林寺·····	(226)
竹本无心，节外偏生枝叶·····	(228)
二华关大水·····	(230)
“洋人生”李鸿章·····	(233)
“莲叶托桃”讽慈禧·····	(235)
真老乌龟·····	(236)
州名诗·····	(238)
无鸡，鸭也可·····	(239)

三、同头官宦家.....	(241)
兵，成城.....	(244)
奇妙的摇头摆尾诗.....	(245)
罪无可追，情有可原.....	(247)

回文诗

回文，也写作“迴文”、“回纹”、“回环”。它是一种使用词序回环往复的修辞方法，文体上称之为“回文体”。唐代上官仪说，“诗有八对”，其七曰“回文对”，“情断因意得，意得逐情新”，用的就是这种措词方法。回文的形式在晋代以后就很盛行，而且在多种文体中被采用。这种文体用在诗中叫回文诗，用在词中叫回文词，用在曲中叫回文曲。

回文诗是一种按一定法则将字词排列成文，迴环反复都能诵读的诗。这种诗的形式变化无穷，非常活泼。能上下颠倒读，能顺读倒读，能斜读，能交互读。只要循着规律读，都能读成优美的诗篇。正如清人朱存孝说的，“诗体不一，而回文悦异”。

文学史上第一个作回文诗的是谁？朱存孝在《回文类聚·序》中说，“自苏伯玉妻《盘中诗》为肇端，窦滔妻作《璇玑图》而大备”。《盘中诗》是否就是“肇端”，说法尚且不一，但说回文诗因《璇玑图》而“大备”，却是古今文人公认的事实。

贯古妙作《璇玑图》

前秦妇女苏若兰，武功（今陕西省）人，是秦州刺史窦滔的妻子。若兰知识广博，仪容秀丽，谦默自守，不求显耀，深得丈夫窦滔敬重。

窦滔有个宠姬名叫赵阳台，若兰十分嫉妒，每每相见，总免不了有一番嘲讽，窦滔常常为此遗憾，心中十分不快。一次，窦滔到襄阳做官，若兰不肯与他同往，他就带着赵阳台去赴任，渐渐和若兰断了音信。若兰十分悔恨，于是费尽心机，织成一块八寸见方的五色锦缎，用文字织成回文诗，这便是有名的《璇玑图》。

此图八百多字，无论反读，横读，斜读，交互读，退一字读，叠一字读，均可成诗。可以读得三言、四言、五言、六言、七言诗一千多首，才情之妙，贯古超今。织者的悲欢忧乐、忠愤感激、好贤恶恶，跃然锦上。

若兰派人把织好的锦图送到襄阳，窦滔读后十分惭愧，深感对不起爱妻若兰。于是幡然醒悟，当即打发赵阳台返回关中。并用隆重的礼仪，把苏若兰接到襄阳，自此以后，夫妻更加恩爱。

下面，试读《璇玑图》诗十二首。

三言诗二首：

其 一

（见图右上角第一方格）

嗟叹怀，
遐旷路，
家无君，
华饰容，

所离经。
伤中情。
房帟清。
朗镜明。

葩纷光， 珠曜英。
多思感， 谁为荣。

其 二

（见图左上角第一方格）

遊西阶， 步东厢。
休桃林， 阴翳桑。
鸛双巢， 燕飞翔。
流泉清， 水激扬。
仇好悲， 思君长。
愁叹发， 容摧伤。

四言诗三首：

其 一

（见图右侧竖数第二排第二格）

思感自宁， 孜孜伤情。
时在君侧， 梦想劳形。

其 二

（见图左侧竖数第二排第三格）

怀伤思悼， 叹永感悲。
哀情戚戚， 知我者谁？

其 三

（见图右侧竖数第一排第二、三格）

谗佞奸凶，	害我忠贞。
祸因所恃，	恣极骄盈。
班女婕妤，	辞辇汉成。
萼萼赵氏，	飞燕实生。
渐至大伐，	用昭丹青。
虑微察远，	祸在防萌。

五言诗二首：

其 一

（见图右侧竖数第二排第三格）

衰年感往日，	思忧远劳情。
时叹殊岁暮，	世异浮奇倾。

其 二

（见图右侧竖数第二排第二格）

龙虎繁文藻，	荣曜华雕翬。
容饰观壮丽，	允颜曜绣衣。

六言诗二首：

其 一

（见图右侧竖数第一排第三格与第二格，交互读）

奸凶害我忠贞， 祸原朕受难明。
婕妤辞辇汉成， 孽后戒在顷城。
大佐用昭丹青， 虑深慎在末形。

其 二

（见图右侧竖数第二排第一格与左侧竖数第二排第一格，交互读）

周风兴自后妃， 卫女河广思归。
长叹不能奋飞， 齐兴硕人共頤。
华观冶容为谁， 清伤感我情悲。

七言诗三首：

其 一

（见图下最后一行，由右向左读）

津河隔塞殊山梁，
民士感旷悲路长。
身微阙已处忧房，
人贱为女有柔刚。